

## 13.<sup>a</sup> REUNIÓN DE LA COMISIÓN HIDROGRÁFICA REGIONAL DEL PACÍFICO SURESTE (CRHPSE)

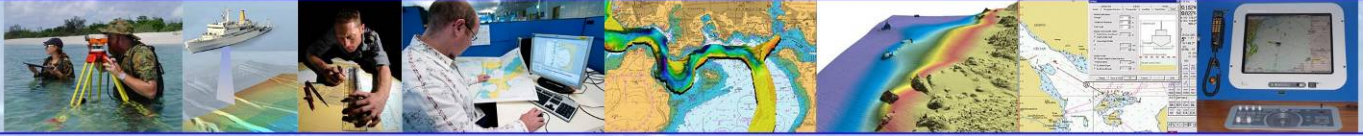
Cartagena de Indias, Colombia, 21-25 de agosto

La 13.<sup>a</sup> reunión de Comisión Hidrográfica Regional del Pacífico Sureste (CRHPSE) fue organizada y presidida por el Servicio Hidrográfico de Colombia (*Dirección General Marítima - Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe - DIMAR/CIOH*) del 21 al 25 de agosto. Los dos primeros días se dedicaron a un "Taller de actualización para Hidrógrafos y Cartógrafos". Asistieron a la reunión alrededor de cuarenta delegados. Los participantes incluyeron a dieciséis representantes de los cuatro Estados Miembros de la OHI de la región (Chile, Colombia, Ecuador y Perú) y a un observador de Panamá. También estuvieron representados el Reino Unido y los Estados Unidos (Servicio Oceanográfico de la Marina). Dieciocho representantes de la industria contribuyeron al taller y fueron invitados a asistir a la reunión de la Comisión en calidad de observadores. Además, el taller contó con la presencia de unos cuarenta participantes de la Academia Naval y de la Escuela de Suboficiales de la Marina de Colombia y de universidades locales. El Prof. Keith MILLER (Trinidad y Tobago) representó al Comité Internacional FIG/OHI/ACI sobre Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartógrafos Náuticos (IBSC). El Dr. César TORO, Secretario de la Subcomisión para el Caribe y las Regiones adyacentes de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (IOCARIBE) contribuyeron al punto del orden del día relativo al Proyecto GEBCO OHI/COI.- La Secretaría de la OHI estuvo representada por el Director Gilles BESSERO.



Los participantes de la 13.<sup>a</sup> reunión de la CHRPSE





El taller se llevó a cabo en Inglés y en Español, con traducción simultánea en los dos sentidos. Las presentaciones del taller cubrieron una amplia gama de temas, incluyendo la importancia de la hidrografía, las nuevas tecnologías y los desarrollos relativos a los levantamientos hidrográficos, la cartografía náutica y las infraestructuras de datos espaciales, y los aspectos relativos a la creación de capacidades. El Prof. MILLER presentó la nueva estructura de las normas de competencia y el proceso de reconocimiento del curso. El Director BESSERO proporcionó una visión general de la estructura de la S-100.

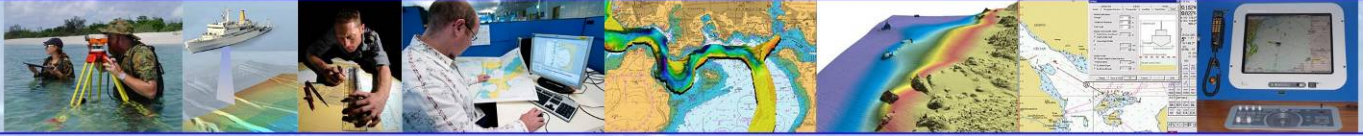
La reunión misma se llevó a cabo en Español. La ceremonia de apertura fue presidida por el Contralmirante Paulo GUEVARA RODRÍGUEZ, Director General de DIMAR y marcó la transferencia de la Presidencia de Ecuador a Colombia. Tras el informe del Presidente saliente, que reconoció el apoyo proporcionado por la Secretaría de la OHI y por el Subcomité de Creación de Capacidades (CBSC), el Director BESSERO presentó el informe de la Secretaría de la OHI, destacando las actividades y las cuestiones pertinentes a la Comisión. Las sesiones posteriores fueron presididas por el Capitán de Navío Ricardo TORRES PARRA, Director del CIOH. Los miembros de la Comisión y Panamá presentaron informes sobre sus actividades nacionales desde la 12.ª Conferencia celebrada en el 2015. El representante de la Autoridad Marítima de Panamá confirmó la intención de Panamá de convertirse en miembro de la OHI. Los informes nacionales fueron seguidos por una visión de conjunto de los resultados de las últimas reuniones de los dos Comités principales de la OHI (HSSC8 e IRCC9 respectivamente) y por la consideración de la participación de la región en los programas de trabajo pertinentes. Unos puntos separados del orden del día se centraron en la creación de capacidades (CB), el estado de la cobertura de Cartas Electrónicas de Navegación (ENCs), el suministro de Información de la Seguridad Marítima (ISM), la implementación de Infraestructuras de Datos Marítimos Espaciales (MSDI) y el Proyecto GEBCO.

Los debates fueron particularmente abiertos y bien orientados por el Presidente. Llevaron a una docena de acciones y una docena adicional de decisiones que se centraron en particular en cuestiones relativas a CB y a MSDIs. En respuesta a una observación del CBSC y del IRCC, la Comisión convino desconectar la designación de su coordinador CB regional de la rotación normal del Presidente de la Comisión. Chile aceptó asumir el puesto de coordinador CB por un período inicial de seis años. La Comisión convino también proponer que el Subcomité de Creación de Capacidades considere la inclusión del desarrollo de una MSDI como una fase específica en la estrategia CB.

La Comisión decidió establecer un grupo de trabajo encargado de elaborar un plan de acción trienal con el objetivo de producir un plan regional de respuesta a los tsunamis que trate las necesidades hidrográficas más urgentes.

La Comisión estuvo de acuerdo en que todas las ENCs que cubren la Región C2 de las INTs deberán estar disponibles a través de un Centro Regional Coordinador de ENCs y reconoció la necesidad de desarrollar y de mantener un esquema regional de ENCs. Sin embargo, reconoció que esta tarea no era una prioridad en un contexto de recursos limitados y de requisitos nacionales más apremiantes. Con respecto a la producción de Cartas INT, Chile expresó la





opinión de que los esfuerzos de los Miembros de la Comisión deberían centrarse en la Región Antártica.

Se alentó a los miembros de la Comisión a someter sus datos batimétricos al Centro de Datos de la OHI para Batimetría Digital, incluyendo los datos recogidos para actualizar las hojas existentes de la Carta Batimétrica Internacional del Pacífico Sureste (IBCSEP). Colombia sugirió que la Región debería tratar de beneficiar del Proyecto *Seabed 2030*.

Se alentó a los miembros de la Comisión a identificar a miembros del personal que estén familiarizados con las cuestiones relativas a ISM, que podrían recibir formación para ser ellos mismos formadores de los futuros cursos de ISM. Los miembros de la Comisión confirmaron su compromiso de avanzar en la revisión de la versión española del Manual de Hidrografía de la OHI.

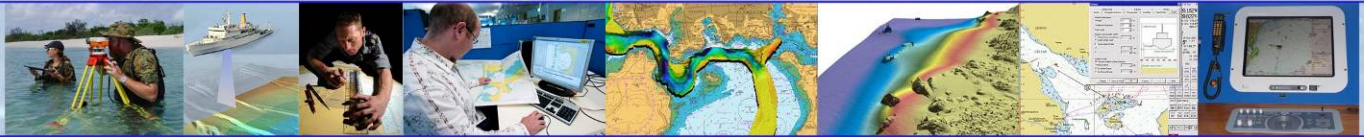
Se invitó a los miembros de la Comisión a informar a Panamá, a través del Presidente, sobre todas las oportunidades de formación hidrográfica que estén disponibles, incluyendo la formación en el lugar de trabajo.

Los Estatutos de la Comisión fueron enmendados para uniformizar el mandato del Presidente con el ciclo trienal del Consejo de la OHI, asignando al Presidente el escaño atribuido a la Comisión. El nombre español de la Comisión fue enmendado para que adaptarlo a la forma usual de "Comisión Hidrográfica Regional" en lugar de "Comisión Regional Hidrográfica". Siguiendo la sugerencia de la Secretaría de la OHI, la Comisión decidió terminar el sitio web de la Comisión que no había sido actualizado desde el 2015 y mantener simplemente la sección de la Comisión en el sitio web de la OHI, en coordinación con la Secretaría de la OHI.

Siguiendo la sugerencia de la Secretaría de la OHI, Chile fue invitado a considerar su representación de la OHI en la próxima sesión del Foro de los Responsables de Agencias de la Seguridad Marítima de Asia y del Pacífico, que se celebrará en Chile en abril del 2018.

Se espera que la próxima reunión de la Comisión será organizada por Chile en el año 2020.





## 23.ª REUNIÓN DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS

Kingston, Jamaica, del 31 de julio al 18 de agosto



La Autoridad Internacional de los Fondos Marinos (ISA) celebró su vigesimotercera sesión en su sede, en Kingston, Jamaica, del 31 de julio al 18 de agosto. La sesión incluyó reuniones de la Asamblea de la ISA, del Consejo de la ISA y de varios órganos subsidiarios.

El Secretario General Robert WARD representó a la OHI durante la segunda semana de la sesión, cuando la Asamblea y el Consejo se reunieron por primera vez en la sesión.

El Secretario General WARD se dirigió a la Asamblea, donde presentó un informe de antecedentes sobre la OHI, que incluía una visión general del propósito y los objetivos de la OHI y su relevancia para la ISA. En particular, destacó la pertinencia del objetivo de la OHI de garantizar que los mares y océanos mundiales estén debidamente cartografiados de modo que beneficien a toda actividad humana que tenga lugar en, sobre o bajo el mar. Señaló la importancia de la actividad de la OHI y de la ISA en el contexto de la Agenda de las NN.UU. para el Desarrollo Sostenible del 2030 y del logro del Objetivo 14 de Desarrollo Sostenible que abarca los océanos, los mares y los recursos marinos.



*Sede de la ISA, Kingston, Jamaica*

Informó a la Asamblea de la ISA que la OHI tiene normas de datos geospaciales bien establecidas implementadas a nivel mundial para la profundidad e información asociada a las mismas y que tiene niveles muy eficaces de coordinación y colaboración con los fabricantes de sensores de datos y con la industria de datos marinos de forma más general. Recordó a la Asamblea que la OHI es reconocida como una autoridad técnica competente para todas las organizaciones intergubernamentales pertinentes que traten con datos e información marítimos, como el UN-GGIM, el UN-DOALOS, la UNESCO-COI, la OMI y la OMM, y ahora más recientemente con la ISA bajo los auspicios del acuerdo entre las dos organizaciones que fue firmado el año pasado.<sup>12345</sup>

<sup>1</sup>UN-GGIM: Comité de Expertos de las Naciones Unidas sobre la Gestión Mundial de Información Geoespacial

<sup>2</sup>UN-DOALOS: División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar de las Naciones Unidas

<sup>3</sup>UNESCO-IOC: Comisión Oceanográfica Intergubernamental de la UNESCO





Concluyó diciendo que la OHI está dispuesta a colaborar con la ISA, para garantizar que se aplican los protocolos adecuados de transferencia de datos y las normas de intercambio de datos para los datos de profundidades, para asegurar que ambas organizaciones puedan proporcionar un apoyo eficaz para el logro del Objetivo de Desarrollo Sostenible de las NN.UU. para el océano y también servir a los intereses comunes de toda la humanidad en relación con el uso y conocimiento del medio ambiente oceánico.

Además de visitar al Secretario General y al Vice-Secretario General de la ISA, el Secretario General aprovechó esta oportunidad para discutir con el personal pertinente sobre el modo en que los datos de profundidades que se someten a la ISA "en beneficio de toda la humanidad" pueden reflejarse en el Centro de Datos de la OHI para Batimetría Digital (DCDB) y ser utilizados por el programa OHI-COI de la Carta Batimétrica General de los Océanos (GEBCO) y por otros. Como resultado, se elaboró un plan de acción que reunirá al personal apropiado de la Secretaría de la OHI, a la ISA y al Director del DCDB para lograr esto.

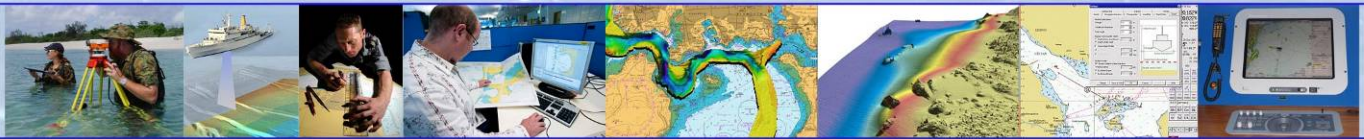


*Secretario General de la ISA*

<sup>4</sup>OMI: Organización Marítima Internacional

<sup>5</sup>OMM: Organización Meteorológica Mundial





**30.<sup>a</sup> SESIÓN DEL GRUPO DE EXPERTOS  
DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LOS NOMBRES GEOGRÁFICOS  
Y 11.<sup>a</sup> CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LA  
NORMALIZACIÓN DE NOMBRES GEOGRÁFICOS  
Nueva York, Estados Unidos, 7-18 de agosto**

La 30.<sup>a</sup> Sesión del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos (UNGEGN-30) y la 11.<sup>a</sup> Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de Nombres Geográficos (UNCSGN-11) se celebraron en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, Estados Unidos de América, del 7 al 18 de agosto. Las delegaciones de China, India y de la República de Corea incluyeron representantes de sus Servicios Hidrográficos nacionales. La Secretaría de la OHI fue representada por el Adjunto a los Directores Yves GUILLAM, durante la primera semana.

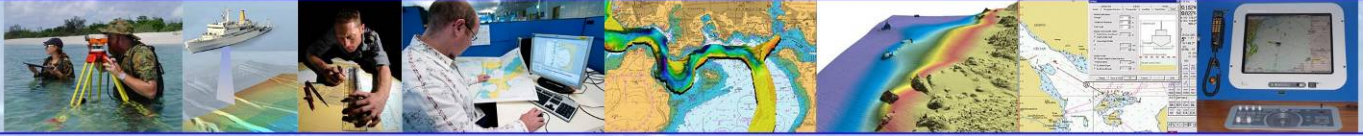
El evento del UNGEGN-30 fue inaugurado por el Sr. William WATT (Australia), Presidente del UNGEGN, que destacó el carácter técnico del trabajo del Grupo de Expertos, y por el Sr. Stefan SCHWEINFEST, Director de la División de Estadística de las NN.UU.. El UNGEGN está compuesto por unos 150 expertos de 52 países, organizados en 24 divisiones lingüísticas/geográficas. Uno de los principales objetivos del UNGEGN es destacar la importancia de la normalización de los nombres geográficos a niveles nacional e internacional y demostrar los beneficios de dicha normalización. En el UNGEGN se han creado 10 Grupos de Trabajo para realizar tareas especiales, como el desarrollo de normas para los nombres de países y los archivos de datos toponímicos, cursos de formación en toponimia, sistemas de romanización, exónimos, la evaluación e implementación de la normalización de nombres geográficos, la terminología toponímica y la producción de diccionarios geográficos internacionales.<sup>6</sup>

El UNCSGN eligió como Presidente al Sr. Ferjan ORMELING (Países Bajos), que pronunció un discurso de bienvenida. El Sr. Stefan SCHWEINFEST, Director de la División de Estadística de las Naciones Unidas, pronunció un discurso de apertura en el que relacionó el trabajo de la Conferencia y los resultados de la séptima Sesión del Comité de Expertos de las Naciones Unidas en la Gestión Mundial de Información Geoespacial (UN-GGIM). Abordó varios temas generales en materia de información geoespacial que están familiarizados con la OHI (el mejor uso de datos, la creación de capacidades, la externalización abierta, la naturaleza técnica del trabajo en un contexto político) e hizo referencia de forma positiva a la OHI en varias ocasiones.



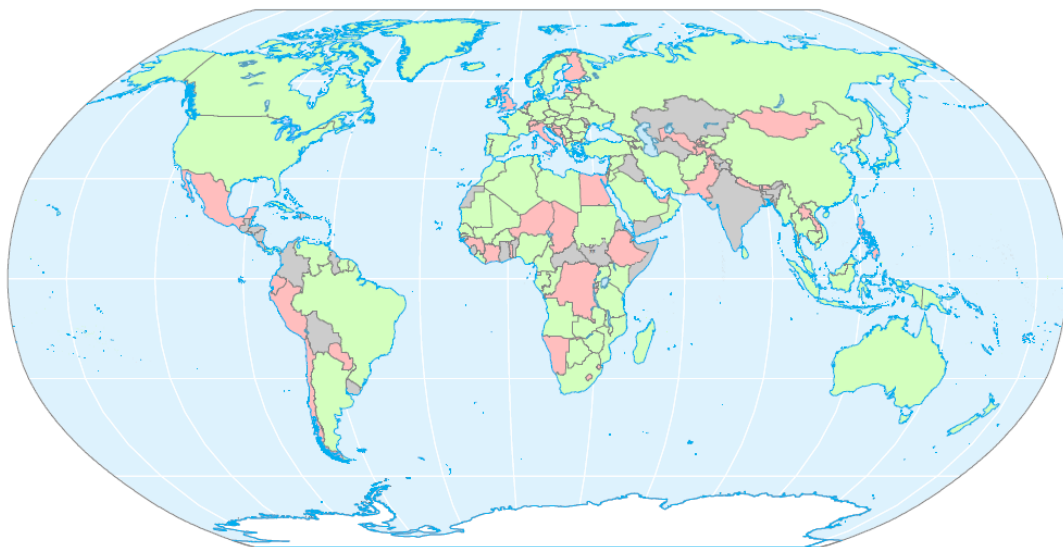
<sup>6</sup> El nuevo curso de formación online sobre el Manual avanzado sobre Toponimia de las NN.UU. estará disponible hacia mediados de agosto del 2017 en: <https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/>





En el UNCSGN, se organizaron estimulantes presentaciones especiales temáticas de 45 minutos de duración como introducción a cada sesión oficial de mañana y de tarde. Entre otras cosas, el Director de Gestión de Productos de Google hizo una interesante presentación titulada *"Building a Map for Everyone"*, (*"Construyendo una carta para todos"*), que iba mucho más allá del simple horizonte de los nombres geográficos. Esto dio lugar a una fructífera discusión entre los participantes de la Conferencia. Por invitación de la Conferencia, la Secretaría de la OHI hizo una presentación especial bajo el tema conductor del Día Mundial de la Hidrografía para 2017 - *"Cartografiar nuestros mares, océanos y vías navegables - más importante que nunca"*. Esta presentación brindó la oportunidad de elevar el perfil de la OHI, de presentar la Organización e informar al Grupo de Expertos sobre el desarrollo y el mantenimiento de normas y publicaciones, sobre la estructura S-100 y sobre la base de registros de información geoespacial de la OHI. También se destacó la implicación de la OHI en actividades relacionadas con la denominación de formas del relieve submarino junto con la decisión tomada en la primera Sesión de la Asamblea de la OHI de progresar en la consideración del futuro de la Publicación S-23 de la OHI - Límites de Océanos y Mares mediante un proceso informal de consulta dirigido por el Secretario General.

## Geographical Names Authorities (July 2016)

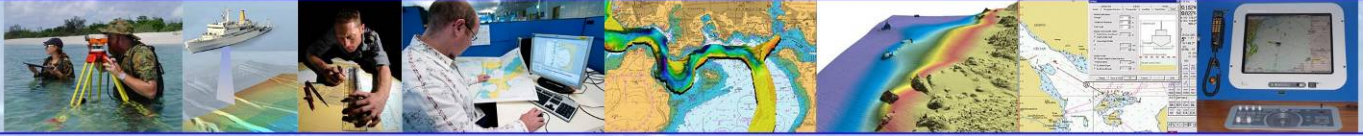


- With National Names Authority
- No National Names Authority
- Status Unknown

0 1000 2000 3000 4000 5000 km

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.  
 \*Dotted line represents approximately the Line of Control in Jammu and Kashmir agreed upon by India and Pakistan. The final status of Jammu and Kashmir has not yet been agreed upon by Parties.  
 \*\*Final boundary between the Republic of Sudan and Republic of South Sudan has not yet been determined.





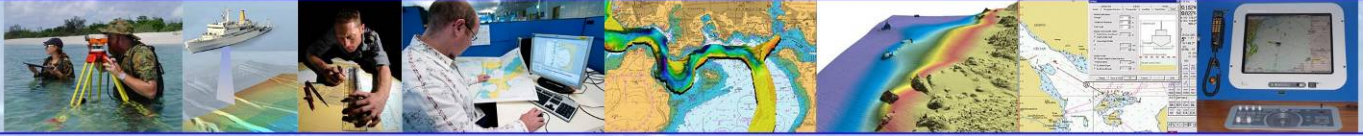
Varios documentos presentados en el UNCSGN-11 estaban relacionados con asuntos toponímicos marítimos:

- *Simposio Internacional sobre la Aplicación de los Datos Geofísicos Marinos y los Nombres de las Formas del Relieve Submarino, 2012~2016* (sometido por la República de Corea),
- *Seminario Internacional sobre Nombres del mar, 2013~2016* (sometido por la República de Corea),
- *Directrices para la Normalización de los Nombres Geográficos Marinos (Segunda Edición, 2016)* (sometido por la República de Corea),
- *Informe sobre la implementación de las Resoluciones de las NN.UU. por Nueva Zelanda* (sometido por Nueva Zelanda),
- *Diccionario geográfico de Nombres Geográficos del Mar de Chipre* (sometido por Chipre),
- *Nombres Geográficos en Aguas costeras alemanas* (sometido por Alemania),
- *El Manual de Toponimia Avanzada del UNGEGN* (sometido por el Grupo de Trabajo del UNGEGN sobre un Curso de Formación en Toponimia),
- *Diez Resoluciones adoptadas del UNCSGN: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007, 2012* (sometido por la Secretaría del UNGEGN) en las que se hacen muchas referencias a la OHI.

Un documento de presentación titulado "*Cómo el UTF-8 revolucionó la escritura de las lenguas indígenas*" (sometido por Canadá) tuvo una buena acogida, particularmente por parte del representante de Google. También puede tener relevancia para la OHI; por ejemplo, en el mantenimiento de la base de datos del Diccionario Geográfico GEBCO de Nombres de Formas del Relieve Submarino, para una futura base de datos multilingüe del Diccionario Hidrográfico y para la codificación de productos basados en la S-100 de la OHI en el futuro. El UNCSGN-11 cuestionó la eficacia del sistema de transliteración (Beirut 1972) para los idiomas árabes en diversas ocasiones.

Todos los documentos que apoyan al UNGEGN-30 y al UNCSGN-11 están disponibles en la página web del UNGEGN en <https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEgn/> (ver *UNGEgn > Sessions or Conference > Conferences*). Como parte de la reestructuración del UNGEGN y del UNCSGN, se está elaborando ahora un mecanismo cooperativo con el UN-GGIM. El ciclo de eventos mixtos UNGEGN/UNCSGN (sólo durante 5 días) se convertirá en Bienal en el futuro.





## CEREMONIA DE RECONOCIMIENTO PARA EL MÁSTER EN CIENCIAS HIDROGRÁFICAS

**Universidad del sur de Misisipí  
Long Beach, Misisipí, Estados Unidos de América, 3 de agosto**

Dos estudiantes patrocinados por la República de Corea (ROK) a través del Programa de Creación de Capacidades de la OHI completaron con éxito un Máster en Ciencias Hidrográficas en la Universidad de Misisipí del Sur (USM), Estados Unidos, en agosto. Los dos estudiantes afortunados son de los Servicios Hidrográficos nacionales de Malasia y de Filipinas. Forman parte de la 18.<sup>a</sup> clase de graduación de la Licenciatura de la USM que comprende a los dos estudiantes del Programa de Creación de Capacidades de la OHI, a otros nueve estudiantes de Estados Unidos y a un estudiante de doctorado de Nigeria. Es el cuarto año que la República de Corea ha financiado a participantes del programa.

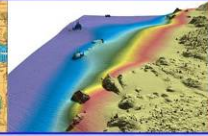
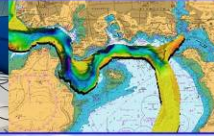
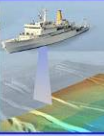
El Máster cumple con los requisitos de reconocimiento de la Categoría A del Comité Internacional de Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartográficos Náuticos (IBSC), operados conjuntamente por la *Fédération Internationale des Géomètres* (FIG), la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y la Asociación Cartográfica Internacional (ACI).

La graduación oficial se lleva a cabo al final del año civil. Sin embargo, se celebra tradicionalmente una ceremonia de reconocimiento poco después de la finalización del curso para marcar los logros de todos los diplomados antes de que vuelvan a sus organizaciones anfitrionas para asumir funciones operativas en hidrografía.

La ceremonia de reconocimiento para la clase del 2017 se llevó a cabo en el Campus Gulf Park de la USM en Long Beach, Misisipí, el 3 de agosto, en presencia del Dr. Rodney D. BENNETT, Presidente de la USM. La ceremonia fue presentada por el Sr. Maxim F. VAN NORDEN, Coordinador de Programas de Ciencias Hidrográficas, USM. Las observaciones inaugurales fueron efectuadas sucesivamente por la Dra. Karen S. COATS, Decano de la Escuela de Posgrado de la USM, el Capitán de Navío (USN) Ronald SHAW, representando al Contralmirante John OKON, Comandante, Comandancia Naval de Meteorología y Oceanografía, el Director Gilles BESSERO, representando a la OHI y el Sr. Yong HUH, Director, División de Previsiones Oceanográficas, Agencia Hidrográfica y Oceanográfica de Corea (KHOA). Un discurso de apertura fue pronunciado por el Dr. Steven R. MOSER, Rector y Vice-Presidente de Alto Rango para Asuntos Académicos, USM. La ceremonia concluyó con la presentación del Premio de Enseñanza de la Marina para los Hidrógrafos y los Certificados de Categoría A.

La clase del 2018, que empezará a finales de agosto del 2017, incluirá a un estudiante del Programa de Creación de Capacidades de la OHI. Se espera que la República de Corea y la OHI puedan ofrecer nuevos puestos subvencionados en las clases siguientes. Los eventuales candidatos deberán prepararse por anticipado para asegurarse de que tienen las credenciales calificativas necesarias, especialmente el dominio del idioma inglés y el reconocimiento académico, con mucha antelación a la próxima convocatoria de solicitudes, lo que probablemente será en otoño.





***Los diplomados con sus certificados de reconocimiento***

*De izquierda a derecha:*

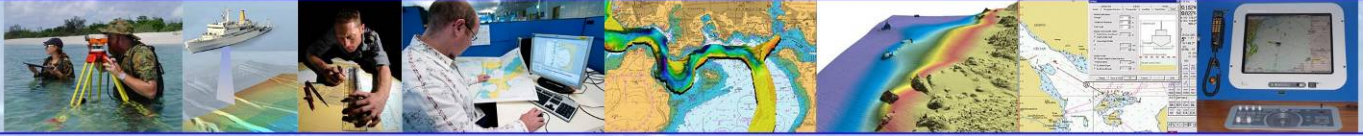
*Sr. Yong HUH, Director, División de Previsiones Oceanográficas, KHOA*

*TN Abdul Halim bin Ahmad NORDIN, Marina Real de Malasia, Centro Hidrográfico Nacional*

*TN Gilbert Avila ALVIOLA, Autoridad Nacional de Información Cartográfica y Recursos,  
División de Hidrografía, Filipinas*

*Sr. Gilles BESSERO, Director de la OHI*





## 7.º PERIODO DE SESIONES DEL COMITÉ DE EXPERTOS DE LAS NN.UU. EN LA GESTIÓN MUNDIAL DE LA INFORMACIÓN GEOESPACIAL

Nueva York, EE.UU., 31 de julio - 4 de agosto



El séptimo período de sesiones del Comité de Expertos de las NN.UU. en la Gestión Mundial de la Información Geoespacial (UN-GGIM) se celebró en la sede de las NN.UU., en Nueva York, EE.UU., del 31 de julio al 4 de agosto.

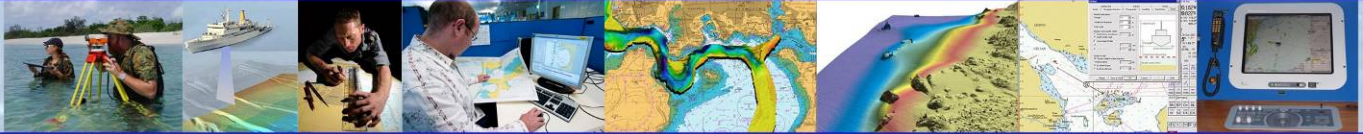
El objetivo principal del UN-GGIM de las Naciones Unidas es desempeñar un papel predominante en el establecimiento de la agenda para el desarrollo de la gestión mundial de información geoespacial y promover el uso de información geoespacial al abordar los retos globales clave, teniendo en cuenta especialmente el papel de los datos geoespaciales en la supervisión y el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible convenidos en el marco de la Agenda del 2030 de las NN.UU. para el Desarrollo Sostenible. El UN-GGIM informa a la Asamblea de las NN.UU. a través del Consejo Económico y Social de las NN.UU. (ECOSOC).

Más de 300 participantes en representación de cerca de 90 Estados Miembros de las NN.UU. y más de 20 organizaciones internacionales observadoras, incluyendo a la OHI, participaron en la sesión. El Secretario General Robert WARD representó a la OHI, asistido por el Secretario del Grupo de Trabajo sobre las Infraestructuras de Datos Marítimos Espaciales de la OHI (MSDWG), el Sr. John PEPPER. Por desgracia, los Servicios Hidrográficos nacionales no estaban bien representados entre las delegaciones.



El séptimo período de sesiones, que comenzó el 3 de agosto, fue precedido de 30 reuniones paralelas asociadas celebradas durante los dos días anteriores, en los que tuvieron lugar las reuniones regionales del UN-GGIMs y las discusiones de apoyo a varios grupos de trabajo. La Secretaría de la OHI, en colaboración con la Secretaría del UN-GGIM y con la contribución del Sr. John NYBERG, Jefe de la División Cartográfica de la Oficina de Levantamientos Costeros de la NOAA, montó





una exposición de pósters y organizó una discusión de mesa redonda sobre información geoespacial marina como uno de los eventos paralelos.

Varios de los temas de la agenda del UN-GGIM7 fueron de relevancia directa para los Estados Miembros de la OHI, particularmente en relación con la contribución de datos y servicios hidrográficos a las infraestructuras nacionales y regionales de datos espaciales.

**Uso de Normas.** Los progresos en el desarrollo y en el mantenimiento de las normas pertinentes de la OHI fueron presentados al Comité como parte de un informe mixto de la OHI, del Comité Técnico TC211 (Información Geográfica/Geomática) de la Organización Internacional de Normalización (ISO) y del Consorcio Geoespacial Abierto (OGC). El Comité expresó su agradecimiento por la labor continua de la OHI, del Comité TC211 de la ISO y del OGC con respecto a las normas, su armonización e implementación, y a la utilidad de los dos documentos de referencia sobre normas que fueron producidos por las tres organizaciones en el pasado. El Comité estuvo de acuerdo con la recomendación de que los documentos deberían ser sometidos a una revisión periódica para asegurarse de que proporcionan la orientación y las referencias más actuales relativas a las normas aplicables para las Infraestructuras de Datos Espaciales (SDI). El Comité convino solicitar las opiniones de sus Estados Miembros sobre el modo en el que utilizaban los documentos de referencia sobre normas, como medio de destacar la importancia fundamental de la adopción y del uso de normas geoespaciales para mejorar la interoperabilidad y el acceso a los datos en sus países. Esto sería un precursor para el próximo ciclo de revisión.

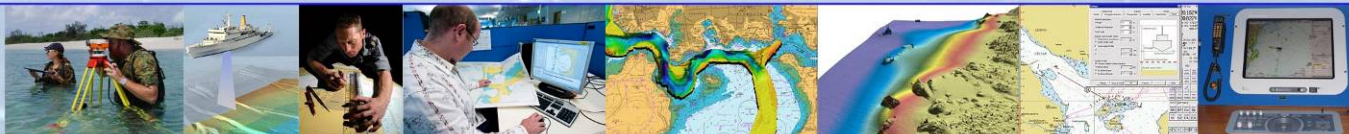
**Temas fundamentales en materia de Datos Geoespaciales.** El Comité examinó los progresos que estaban siendo realizados por su Grupo de Trabajo (GT) sobre temas fundamentales relativos a los datos geoespaciales mundiales. Los temas tendrán que ser considerados como la lista mínima de temas relativos a datos geoespaciales que todos los Estados deberán abordar como parte de su SDI. Como resultado, el Comité de Expertos adoptó una lista de 13 temas, que incluye *la elevación y la profundidad* como uno de los temas. El Comité se dirigió al GT para que desarrollase definiciones más detalladas para cada tema. La Secretaría de la OHI ha contribuido ya a una labor preliminar sobre la elaboración de una descripción para el tema de "elevación y profundidad".

**Información Geoespacial Marina.** La Información Marina Geoespacial fue incluida en la agenda del Comité por primera vez este año. En este punto de la agenda el Comité convino establecer un Grupo de Trabajo del UN-GGIM sobre Información Marina Geoespacial (UN-GGIM: MGIWG). El Grupo de Trabajo proporcionará una contribución al Comité para apoyar a sus Estados Miembros en la elaboración de políticas nacionales, prioridades estratégicas, en la toma de decisiones y en la supervisión de desarrollos



*La opinión del Secretario General de la OHI en el UN-GGIM7*





globales en relación con sus infraestructuras de datos espaciales y con la gestión de la información marina geoespacial.

Además de alentar a los Estados Miembros a incluir a los expertos pertinentes en la materia en sus delegaciones nacionales, los términos de referencia para el UN-GGIM: el MGIWG asignan particularmente y únicamente un puesto de Observador a la OHI. El MSDIWG de la OHI tiene una relevancia directa y evidente para este desarrollo muy importante en la estructura y en la agenda del UN-GGIM. Este desarrollo refuerza el rol del MSDIWG y la prioridad que se atribuye a las MSDIs en el Programa de Trabajo de la OHI

Hay copias de todos los documentos y del informe de la reunión disponibles en el sitio web del GGIM, en la siguiente dirección: <http://ggim.un.org>.

El octavo periodo de sesiones del UN-GGIM se celebrará en la sede de las NN.UU. en Nueva York durante la primera semana de agosto del 2018.